

Số (No): 1327/TB-ĐLTK

Hà Nội, ngày 16 tháng 06 năm 2026

Hanoi, June 16, 2026

**CÔNG BỐ THÔNG TIN BẤT THƯỜNG**  
*INFORMATION DISCLOSURE EXTRAORDINARY*

Kính gửi/ Dear:

- Ủy ban Chứng khoán Nhà nước/ *State Securities Commission;*
- Sở Giao dịch Chứng khoán thành phố Hồ Chí Minh/ *Ho Chi Minh City Stock Exchange.*

1. Tên tổ chức/ *Company name:* Tổng công ty Điện lực Dầu khí Việt Nam - Công ty cổ phần/ *PetroVietnam Power Corporation - Joint Stock Company.*
  - Mã chứng khoán/ *Securities code:* POW
  - Địa chỉ/ *Address:* Toà nhà PV Power, số 199, đường Nguyễn Tuân, Phường Thanh Xuân, Thành phố Hà Nội / *PV Power Building, No. 199, Nguyen Tuan Street, Thanh Xuan District, Hanoi City.*
  - Điện thoại/ *Phone:* (024) 22210288 Fax: (024) 22210388
  - E-mail: [quanhecodong@pvpower.vn](mailto:quanhecodong@pvpower.vn)
2. Nội dung thông tin công bố/ *Content of the disclosed information:*

Ngày 15/06/2026, Hội đồng quản trị Tổng công ty Điện lực Dầu khí Việt Nam - Công ty cổ phần (PV Power) ban hành Quyết định số 696/QĐ-ĐLTK về việc Nghi việc hưởng chế độ hưu trí của bà Nguyễn Hoàng Yến.

*On June 15, 2026, the Board of Directors of PetroVietnam Power Corporation - Joint Stock Company (PV Power) issued Decision No. 696/NQ-ĐLTK regarding the retirement benefits eligibility of Ms. Nguyen Hoang Yen.*

3. Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của Tổng công ty vào ngày 16/06/2026 tại đường dẫn <https://pvpower.vn/> This information was disclosed on the Corporation's website on 16/06/2026 at the link [https://pvpower.vn](https://pvpower.vn/)

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

*We hereby commit that the disclosed information is true and we take full legal responsibility for the content of the disclosed information.*

*Trân trọng/ Respectfully./*

***Nơi nhận/ Recipients:***

- Như trên/ *As above;*
- HĐQT TCT (đề b/c)/ *BOD of the Corporation (for reporting);*
- TGD TCT (đề b/c)/ *CEO of the Corporation (for reporting);*
- Ban KS TCT (đề b/c)/ *The Board of Supervisors of the Corporation (for reporting);*
- P.TGD T. V. Phương (đề b/c)/ *Deputy CEO T. V. Phương (for reporting);*
- Lưu: VT, KTKH (NMT)/ *Archive: VT, KTKH (NMT).*

***Tài liệu đính kèm/ Attached documents:***

- Quyết định số 696/NQ-ĐLĐK ngày 15/06/2026/  
*Decision No. 696/NQ-ĐLĐK dated June 15, 2026.*

**TUQ. TỔNG GIÁM ĐỐC  
NGƯỜI ĐƯỢC ỦY QUYỀN CBTT  
TRƯỞNG BAN KINH TẾ KẾ HOẠCH  
AUTHORIZED REPRESENTATIVE FOR  
INFORMATION DISCLOSURE  
DIRECTOR OF ECONOMICS &  
PLANNING DIVISION**



**Nguyễn Đình Thi**



TẬP ĐOÀN CÔNG NGHIỆP - NĂNG LƯỢNG  
QUỐC GIA VIỆT NAM  
VIETNAM NATIONAL INDUSTRY ENERGY  
GROUP  
TỔNG CÔNG TY  
ĐIỆN LỰC DẦU KHÍ VIỆT NAM -CTCP  
PETROVIETNAM POWER CORPORATION -  
JSC

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc  
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
Independence - Freedom - Happiness

Số:/No: 696 /QĐ-ĐLDK

Hà Nội, ngày 15 tháng 6 năm 2026  
Hanoi, 15.6/2026

### QUYẾT ĐỊNH/DECISION

Về việc: Nghi việc hưởng chế độ hưu trí của bà Nguyễn Hoàng Yến  
*Regarding the retirement benefits eligibility of Ms. Nguyen Hoang Yen*

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
TỔNG CÔNG TY ĐIỆN LỰC DẦU KHÍ VIỆT NAM – CTCP  
THE BOARD OF DIRECTORS  
PETROVIETNAM POWER CORPORATION – JSC

- Căn cứ Bộ Luật Lao động số 45/2019/QH14 ngày 20/11/2019 của Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam;/ *Pursuant to the Labor Code No. 45/2019/QH14 dated November 20, 2019, of the National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam;*

- Căn cứ Luật Bảo hiểm xã hội số 41/2024/QH15 ngày 29/6/2024 của Quốc hội nước Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa Việt Nam;/ *Pursuant to the Law on Social Insurance No. 41/2024/QH15 dated June 29, 2024, of the National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam;*

- Căn cứ Nghị định số 135/2020/NĐ-CP ngày 18/11/2020 của Chính phủ Quy định về tuổi nghỉ hưu;/ *Pursuant to Decree No. 135/2020/ND-CP dated November 18, 2020, of the Government prescribing retirement age;*

- Căn cứ Nghị định số 158/2025/NĐ-CP ngày 25/6/2025 của Chính phủ Quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Bảo hiểm xã hội về Bảo hiểm xã hội bắt buộc;/ *Pursuant to Decree No. 158/2025/ND-CP dated June 25, 2025, of the Government providing detailed regulations and guidelines for the implementation of a number of articles of the Law on Social Insurance regarding compulsory social insurance;*

- Căn cứ Điều lệ Tổ chức và hoạt động của Tổng công ty Điện lực Dầu khí Việt Nam - CTCP;/ *Pursuant to the Charter on the Organization and Operation of Petrovietnam Power Corporation – Joint Stock Company;*

ÔNG  
ĐIÊN  
VIỆT  
CTCP  
PHỔ



Xét đề nghị của Trưởng ban Tổ chức Nhân sự Tổng công ty./ *Considering the proposal of the Head of the Human Resources Division of the Corporation,*

**QUYẾT ĐỊNH:/DECIDES:**

**Điều 1. Bà NGUYỄN HOÀNG YẾN./ Article 1. Ms. NGUYEN HOANG YEN.**

Sinh ngày: 23/07/1969/ *Date of birth: July 23, 1969.*

Mã số Bảo hiểm xã hội: \_\_\_\_\_ / *Social Insurance Number:*

Số điện thoại di động: \_\_\_\_\_ / *Mobile phone number: (*

Chức vụ: Thành viên Hội đồng quản trị Tổng công ty. / *Position: Member of the Corporation's Board of Directors.*

Đơn vị công tác: Tổng công ty Điện lực Dầu khí Việt Nam - CTCP./ *Working unit: Petrovietnam Power Corporation - JSC.*

Được nghỉ việc để hưởng chế độ hưu trí từ ngày 01/08/2026./ *Shall retire from work to enjoy retirement benefits starting from August 01, 2026.*

Nơi cư trú khi nghỉ hưu: Park 1.1815 Times City Park Hill, Phường Vĩnh Tuy, Thành phố Hà Nội./ *Residential address upon retirement: Park 1.1815 Times City Park Hill, Vinh Tuy Ward, Hanoi City.*

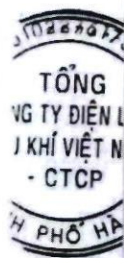
Hình thức nhận lương hưu: Chuyển khoản. Chủ tài khoản: Nguyễn Hoàng Yến.  
Số tài khoản: \_\_\_\_\_ Ngân hàng Thương mại Cổ phần Đại chúng Việt Nam (PVCombank)/ *Method of receiving pension: Bank transfer. Account holder: Nguyen Hoang Yen. Account number: \_\_\_\_\_ Bank: Vietnam Public Joint Stock Commercial Bank (PVCombank).*

Nơi khám chữa bệnh BHYT ban đầu: Bệnh viện Trung ương Quân đội 108./ *Initial healthcare registration facility for Health Insurance: 108 Military Central Hospital.*

**Điều 2. Chế độ hưu trí đối với bà Nguyễn Hoàng Yến do Bảo hiểm xã hội thành phố Hà Nội giải quyết theo quy định của pháp luật bảo hiểm xã hội.**

*Article 2. The retirement benefits for Ms. Nguyen Hoang Yen shall be processed and resolved by the Hanoi Social Insurance Agency in accordance with the regulations of social insurance law.*

**Điều 3. Tổng giám đốc, Kế toán trưởng, Chánh Văn phòng, Trưởng ban Tổ chức Nhân sự Tổng công ty và bà Nguyễn Hoàng Yến chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./**



3-C  
LỤC  
NAM  
HÀ NỘI

*Article 3. The CEO, Chief Accountant, Chief of Office, Head of the Human Resources Division of the Corporation, and Ms. Nguyen Hoang Yen are responsible for the implementation of this Decision./.*

**Nơi nhận:/ Recipients:**

- Như Điều 3;/ *As specified in Article 3;*
- BHXH TP.Hà Nội;/ *Hanoi Social Insurance Agency;*
- Thành viên HĐQT TCT;/ *The Corporation's Board of Directors Members;*
- TGĐ TCT;/ *The Corporation's CEO*
- BKS TCT (e-copy); *The Corporation's Supervisory Board (e-copy)*
- Các P.TGĐ TCT (e-copy);/ *The Corporation's Deputy CEO*
- Các Ban/VP, VPĐĐ TCT (e-copy);/ *The Corporation's Departments/Offices, Representative Offices (e-copy);*
- Lưu VT, TCNS (TXL,05b)/ *Archives: Clerical, Human Resources Division. (TXL, 05b).*

**CHỦ TỊCH  
HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CHAIRMAN OF THE BOARD OF  
DIRECTORS**



**Hoàng Văn Quang**

